beurer

SL 10



ENGLISH **Dream Light**
Instructions for use 2

ESPAÑOL **Luz de sueños**
Manual de instrucciones....24

FRANÇAIS **DreamLight**
Mode d'emploi 46

Distributed by/ Distribuido por/
Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA

Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

CONTENT

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 5
2. Getting to Know your Instrument .. 9
3. Package Contents 11
4. Parts and Controls 12
5. To Set Up 13
6. To Use 15
7. Care, Maintenance and Disposal 16
8. Troubleshooting Guide 17
9. Technical Specifications 17
10. FCC Compliance Information 18
11. Warranty 20

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact customer service. See warranty for service contact.

Dear Valued Customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for application in the areas of heating, weight management, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, and beauty.

Register your product today to receive further benefits:
- added protection for your purchase.
- health and wellness tips.
- new product information.
- continual outstanding customer service and support.

Visit www.registerbeurer.com or contact customer service at 1-800-536-0366.
Please read these instructions for use carefully and keep them for later use.
Make them accessible to other users and observe the information they contain.

With kind regards,
Your Beurer Team

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

READ THIS ENTIRE MANUAL, THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

	This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 **WARNING**	**Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.**

⚠ **CAUTION**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury.
NOTICE	Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
	Direct current

⚠ WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:

This sleeping aid is for use by humans only. This sleeping aid is intended solely for indoor household use. This sleeping aid is not intended for medical or commercial use. This sleeping aid is not intended for therapeutic use to treat sleep disorders that result from health problems. Use the sleeping aid only for the purpose for which it was developed, and in the manner specified in these instructions. Any form of improper use can be dangerous.

- Keep children away from packaging materials (risk of suffocation).
- Always place the Dream Light on a flat, level, stable, hard surface.
- Do not immerse the unit into water and do not use it in wet rooms such as a bathroom, laundry room, or pool area.
- Do not cover or store the unit while it is warm.
- Children must not play with the device.
- Protect the unit from strong impacts.
- This product has no user-serviceable parts; return the product to customer service for any repair or replacement.
- Before using the device, consult your doctor if any of the following apply to you:
  - Seizure disorders such as epilepsy or asthma
  - A disease of the autonomic nervous system
  - Low blood pressure
- If you feel dizzy or nauseous, or experience panic or heart palpitations when using this device, stop using it immediately and shut it off.
- Never look directly into the light on the device.
- If you have health concerns of any kind, contact your doctor before using this product.

NOTICE – To reduce the risk of product/property damage:

- Use and store the sleeping aid at an ambient temperature between 50° - 104° F (10° - 40° C). Higher or lower temperatures may damage the sleeping aid.
- Do not drop the device. Never throw the device. Protect the device against impacts.
- For repairs, contact Customer Service.
- Do not open the device. Do not attempt to repair the device yourself. This can result in serious injury. Failure to comply with this instruction will void the warranty.

Battery Handling Safety Precautions:

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.

- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.

2. Getting to Know your Instrument

Why is sleep so important?

A restorative night's sleep is important to our physical and psychological wellbeing; after all, during sleep we process new experiences and improve our mental and physical fitness, among other functions. This sleeping aid light is specially designed to make it easier for you to get to sleep.

This device projects a colored pulsing circle of light onto the ceiling of your room. You simply breathe in and out as guided by this light projection to reach a state of tranquility. You can choose between 2 different breathing techniques “RELAX” and “4-7-8.”

Why do we find it hard to fall asleep?

When we face stress and anxiety, our autonomic nervous system puts our bodies into a state of alarm. The body then excretes the stress hormone cortisol and inhibits production of the sleep hormone melatonin, which results in sleeplessness.
This sleeping aid light helps you actively rebalance your autonomic nervous system. Calmly breathing in and out to the rhythm of the light distracts you from your thoughts and slows down your brain activity; more oxygen gets into your blood stream, cortisol release falls, and more melatonin is produced, enabling you to fall asleep more quickly and easily.
Read these instructions carefully and keep them for later use, and be sure to make them accessible to other users.

3. Package Contents

Before use, ensure all packaging materials are removed and that there is no visible damage to the unit or accessories. When in doubt, do not use the unit and contact customer service.

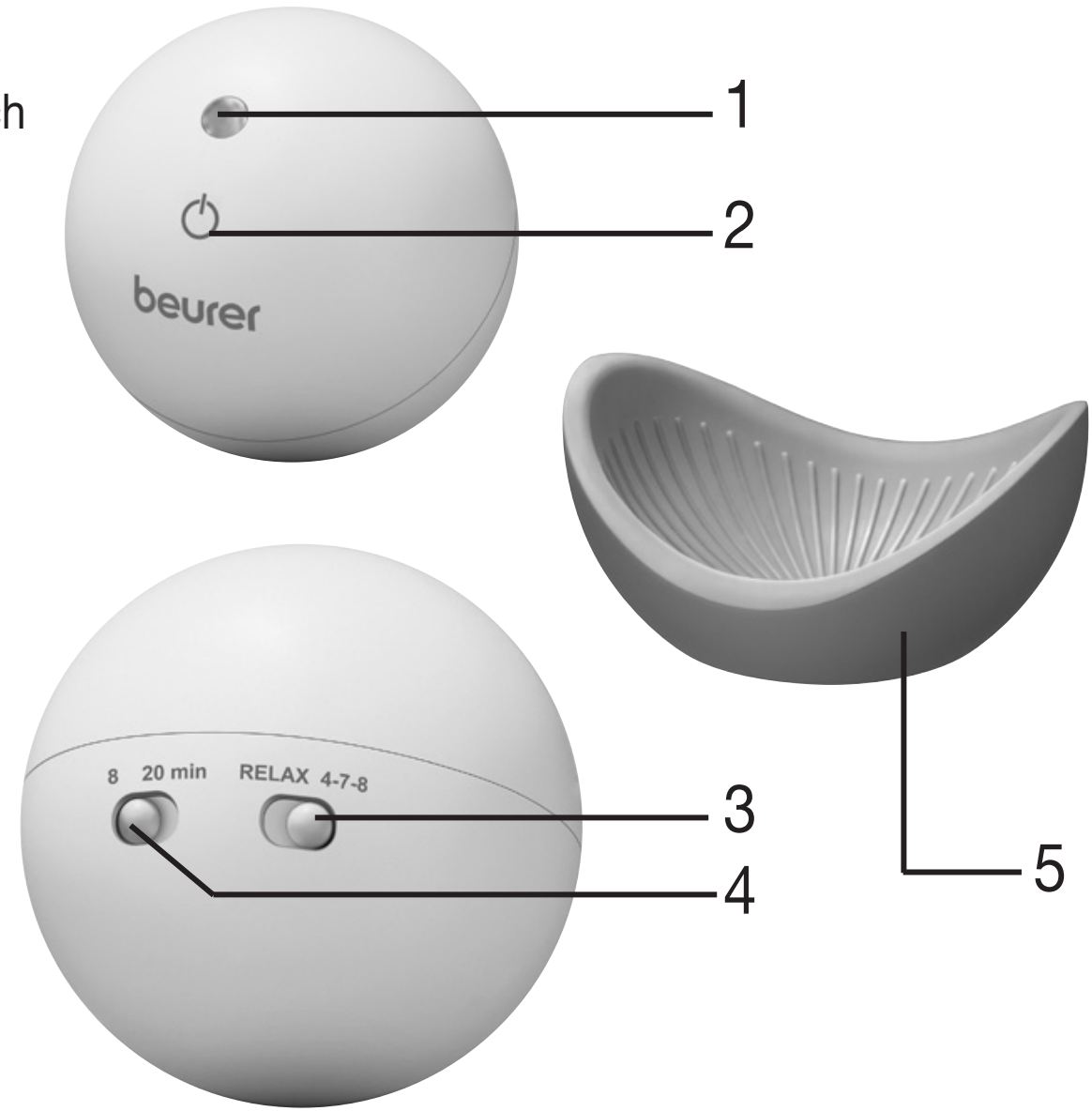
1x Dream Light SL 10
1x Stand
2x AAA batteries





4. Parts and Controls

1. Projector Lens
2. ON/OFF Touch Button
3. Breathing Technique Switch
4. Timer Switch
5. Stand



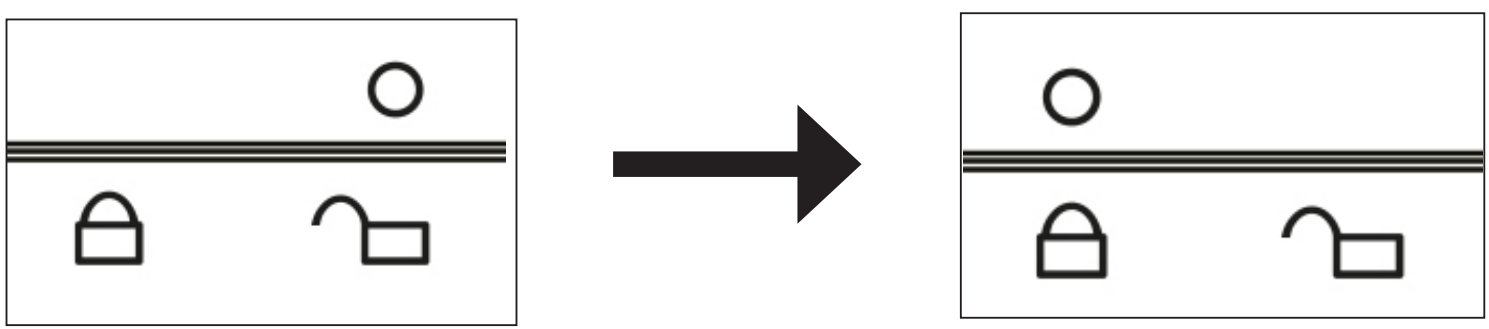
5. To Set Up

Remove plastic wrapping and check the device for damage. If you notice any damage, contact customer service.

Install Batteries

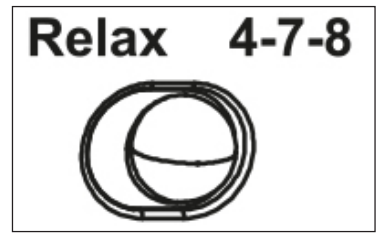
1. Turn the top half counterclockwise to remove.
2. Insert two AAA size batteries (included) into the battery compartment as indicated by the polarity markings inside the compartment.
3. Place the top half in place and turn clockwise to align the circular mark on the top half with the lock symbol on the bottom half; as it aligns, it should firmly click into place.





4. Place the device on a flat, level, stable surface with a clear view of the ceiling.

Select a Breathing Technique

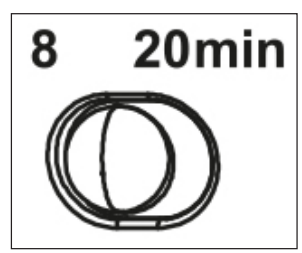


You can choose between “RELAX” and “4-7-8” breathing techniques using the Breathing Technique Switch. The light pulses in a different rhythm depending on your selection, as explained below. Simply inhale and exhale in time with the light projection. As the projected light circle expands, breathe in through your nose. As the projected light circle contracts, exhale through your mouth. If using the “4-7-8” technique, hold your breath while the projected light circle is constant.

Relax Technique (40% breathing in; 60% breathing out)
The breathing frequency gradually decreases from a slightly faster frequency to six breaths per minute. You will inhale for four seconds and exhale for six seconds.

4-7-8 breathing technique (an established method in meditation and yoga)
Inhale for four seconds, hold your breath for seven seconds, and exhale for eight seconds.

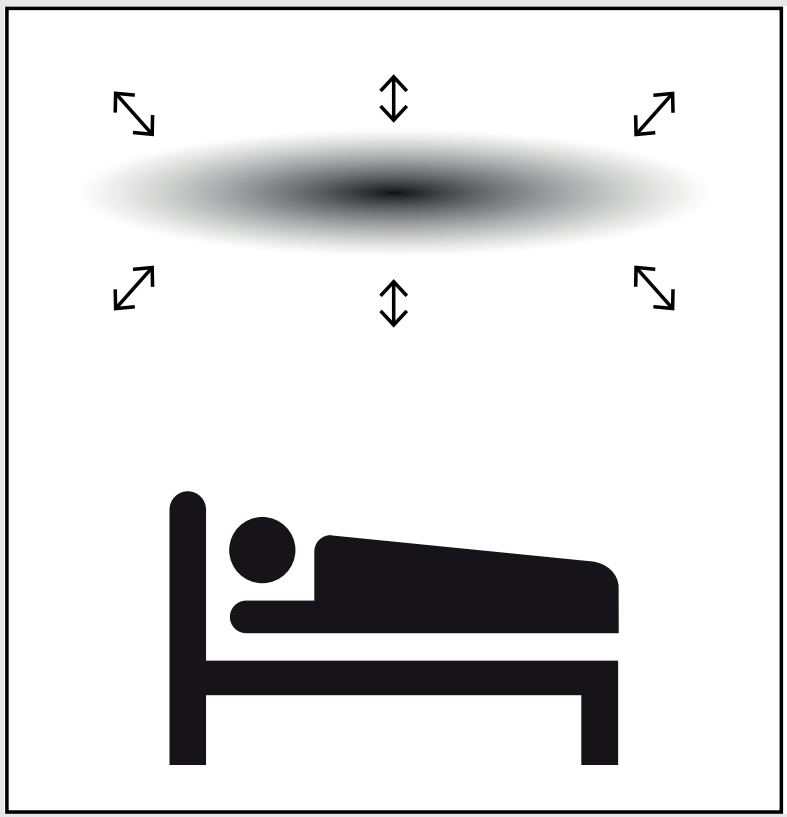
Auto Shut-off



The device has an auto shut-off function. After the set period elapses, the light on the sleeping aid will shut off. To activate, slide the Auto Shut-off Switch to “8” for an eight-minute session or “20” for a 20-minute session.

6. To Use

1. Place the device in its stand within arm's reach. Ensure the device will be able to project clearly onto the ceiling directly above you.
2. Shut off all other light sources in the room to ensure your room is sufficiently dark.
3. Press the On/Off Button once to have the device's light project in red. Press the On/Off Button again for the light to project in blue. Press the On/Off Button a third time to shut it off.
4. Position the device so it projects onto an area where you can see it easily while lying down.



5. Watch the light pattern and breathe in sync with the light as explained in the “Select a Breathing Technique” subsection above.
6. If the Auto Shut-off feature engages before you fall asleep, press the On/Off Button again as needed to reactivate the light.

7. Care, Maintenance and Disposal

- Before cleaning the unit, always switch it off, and let it cool.
- Do not immerse unit in water or other liquids. Use a slightly damp cloth to clean the device. Do not use abrasive detergents.

Disposal

Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

8. Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Device does not light up	On/off Button switched off	Press the On/Off Button
	Batteries are depleted	Replace batteries
	Unit may be faulty	Contact customer service for repair or replacement

9. Technical Specifications

Type	SL 10
Dimensions (with stand)	3 x 2.8 x 2.75 inches (76 x 71 x 70 mm)
Weight	7 oz. (200 g) without batteries
Lighting elements	LED
Power	Two AAA batteries (1.5V x 2)

Battery Life	Approx. 50 hours
Optimum projection distance	6.5 feet (~2m)

10. FCC Compliance Information

Dream Light SL 10

Responsible Party U.S. Contact Information:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255, Hollywood, FL 33020, United States
1-800-536-0366, info@beurer.com

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

11. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer Dream Light, model SL 10, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Dream Light, model SL 10, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or

guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA

Made in China

Subject to error and change

ESPAÑOL

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....26
2. Conozca su instrumento.....31
3. Contenido del empaque.....33
4. Partes y controles 34
5. Preparación 35
6. Uso.....37
7. Cuidado, mantenimiento y desecho 38
8. Guía para la resolución de problemas.....39
9. Especificaciones técnicas 39
10. Información de conformidad con la FCC 40
11. Garantía 42

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente. En la garantía encontrará la información de contacto del servicio.

Estimado cliente:
Gracias por elegir uno de nuestros productos. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calefacción, control de peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y belleza.

Registre su producto hoy para disfrutar de más ventajas:
- mayor protección por su compra.
- consejos sobre salud y bienestar.
- información sobre nuevos productos.
- servicio al cliente continuo y de gran calidad.

Visite www.registerbeurer.com o póngase en contacto con el servicio al cliente llamando al 1-800-536-0366.
Lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.
Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.

Saludos cordiales,
Su equipo de Beurer

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL, LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le pone alerta sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

 **ADVERTENCIA**	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
 **PRECAUCIÓN**	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión leve o moderada.
AVISO	Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
	Corriente directa

⚠ ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales graves:

Esta ayuda para dormir es para uso exclusivo en seres humanos. Esta ayuda para dormir está diseñada exclusivamente para uso doméstico en interiores. Esta ayuda para dormir no está diseñada para uso médico o comercial. Esta ayuda para dormir no está diseñada para uso terapéutico en el tratamiento de trastornos del sueño debidos a problemas de salud. Use la ayuda para dormir únicamente para el propósito para el que fue desarrollada y de la forma especificada en estas instrucciones. Todo uso indebido puede ser peligroso.

- Mantenga a los niños alejados de los materiales de empaque (riesgo de asfixia).
- Coloque siempre la Luz de sueños sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura.
- No sumerja la unidad en agua ni la utilice en ambientes húmedos como un baño, cuarto de lavado o área de piscina.
- No cubra ni almacene el dispositivo mientras esté caliente.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Proteja el dispositivo contra impactos fuertes.
- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario; regrese el producto al servicio al cliente para toda reparación o reemplazo.

- Antes de utilizar el dispositivo, consulte a su médico en caso de que le sea aplicable alguno de los supuestos siguientes:
  - Trastornos con crisis, como epilepsia o asma
  - Enfermedad del sistema nervioso autónomo
  - Presión arterial baja
- Si se siente mareado o con náuseas, o si experimenta palpitaciones del corazón o pánico al utilizar este dispositivo, deje de usarlo inmediatamente y apáguelo.
- Nunca vea directamente la luz del dispositivo.
- Si tiene problemas de salud de cualquier índole, comuníquese con su médico antes de utilizar este producto.

AVISO - Para reducir el riesgo de daño en el producto o la propiedad:

- Utilice y guarde la ayuda para dormir a una temperatura ambiente de entre 10 y 40 °C (50 y 104 °F). Las temperaturas más altas o más bajas pueden dañar la ayuda para dormir.
- Evite que el dispositivo se caiga. Nunca tire el dispositivo. Proteja el dispositivo contra impactos.
- Para llevar a cabo reparaciones, póngase en contacto con el servicio al cliente.

- No abra el dispositivo. No intente reparar el dispositivo por sí mismo. Esto puede provocar lesiones graves. El incumplimiento de esta indicación anulará la garantía.

Precauciones de seguridad en el manejo de las baterías:

- Use solo el tamaño y tipo de baterías que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las baterías. Las baterías colocadas con la polaridad invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de baterías (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni baterías usadas con baterías nuevas. Cuando cambie las baterías, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las baterías del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las baterías para evitar daños o lesiones por posible fuga de estas.
- No intente recargar baterías que no estén diseñadas para recargarse: se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la batería).
- No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar o podría producirse un derrame.
- Limpie los contactos de las baterías y también los del dispositivo antes de instalar las baterías.

- Retire las baterías descargadas del producto y deseche o recicle de acuerdo con la legislación aplicable.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de niños y mascotas. Las baterías pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llega a ingerir una batería, busque atención médica de inmediato.

2. Conozca su instrumento

¿Por qué es tan importante dormir?

El sueño reparador es importante para nuestro bienestar físico y psicológico; después de todo, durante el sueño procesamos nuevas experiencias y mejoramos nuestra condición física y mental, entre otras funciones. Esta lámpara de ayuda para dormir está especialmente diseñada para facilitarle el sueño.

Este dispositivo proyecta un círculo de luz pulsátil de color en el techo de su habitación. Solo tiene que inhalar y exhalar según lo indicado en esta proyección de luz para alcanzar un estado de tranquilidad. Puede elegir entre 2 técnicas respiratorias diferentes: “RELAX” y “4-7-8”.

¿Por qué nos resulta difícil dormir?

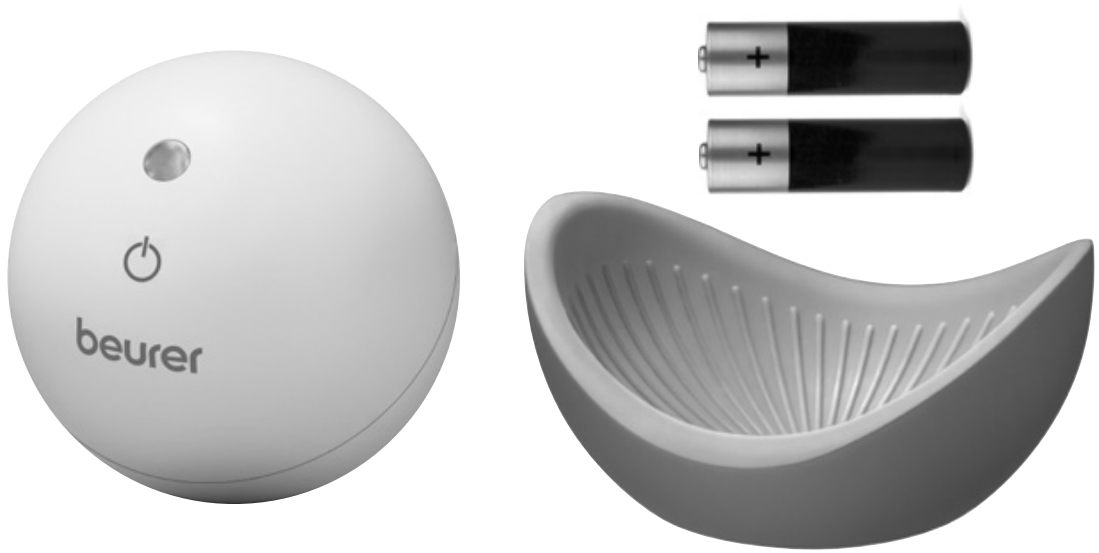
Cuando nos enfrentamos al estrés y la ansiedad, nuestro sistema nervioso autónomo pone nuestros cuerpos en estado de alerta. A continuación, el cuerpo excreta la hormona del estrés cortisol e inhibe la producción de la melatonina, lo que provoca somnolencia. Esta lámpara de ayuda para dormir le ayuda a equilibrar activamente su sistema nervioso autónomo. Inhalar y exhalar tranquilamente al ritmo de la luz le distrae de sus pensamientos y hace más lenta su actividad cerebral; entra más oxígeno en su torrente sanguíneo, baja la liberación de cortisol y se produce más melatonina, lo que le permite quedarse dormido más rápido y fácilmente.

Lea atentamente estas instrucciones, consérvelas para referencia futura y asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios.

3. Contenido del empaque

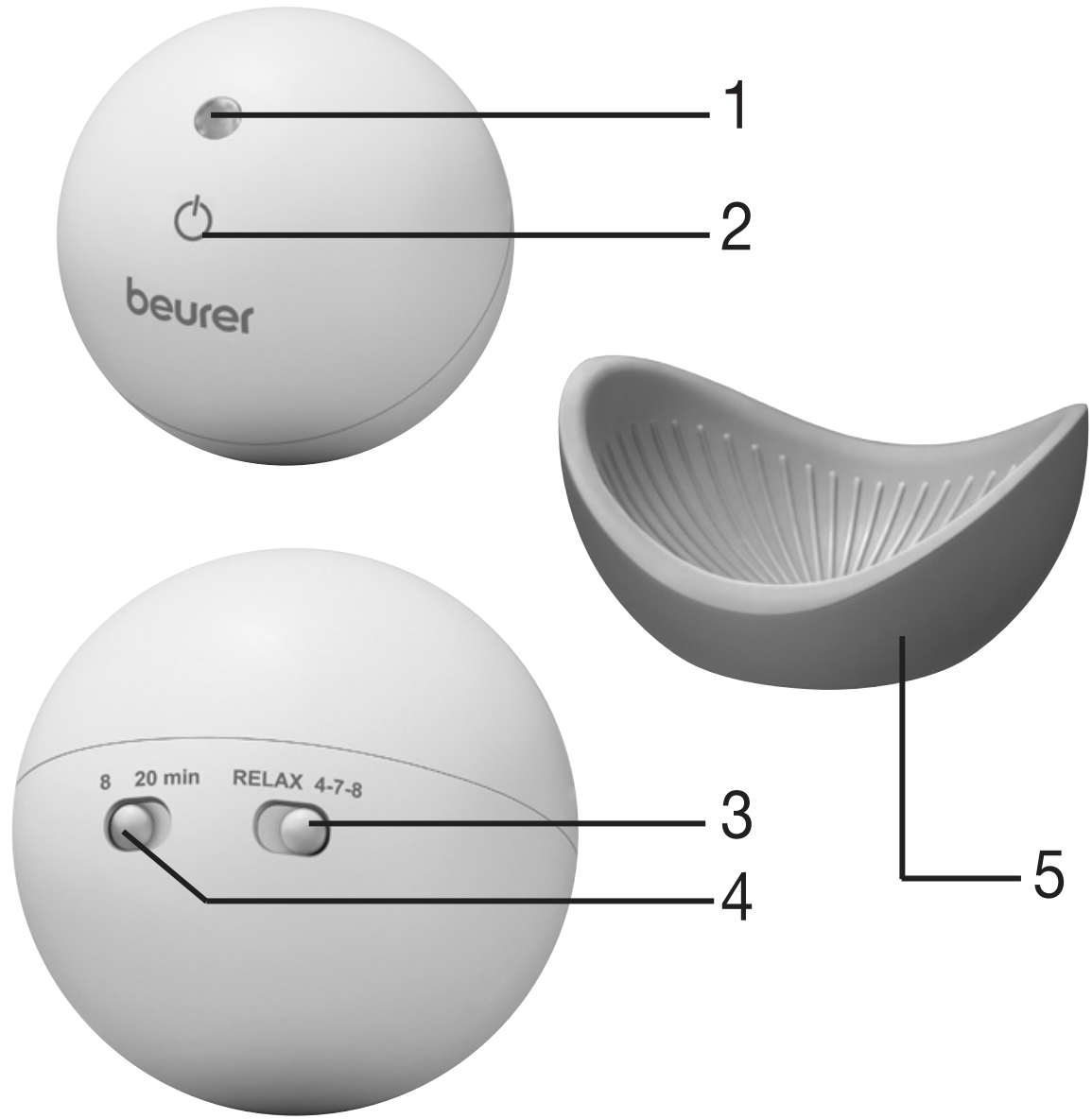
Antes de usarla, asegúrese de haber quitado todos los materiales de embalaje y de que la unidad y sus accesorios no presenten daños visibles. Si tiene dudas, no use la unidad y llame al servicio al cliente.

1 Luz de sueños SL 10
1 soporte
2 baterías AAA



4. Partes y controles

1. Lente del proyector
2. Botón táctil de encendido/ apagado
3. Interruptor de la técnica respiratoria
4. Interruptor del tempo-rizador
5. Soporte



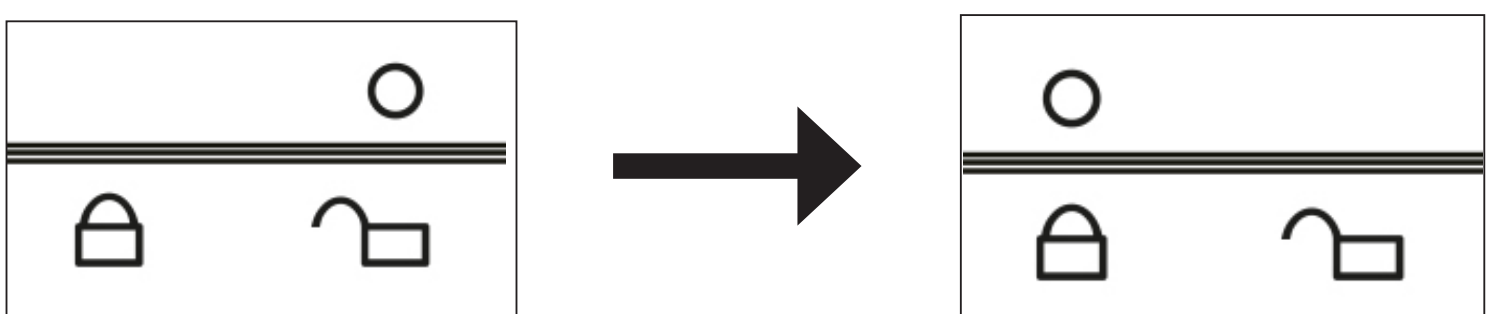
5. Preparación

Quite la envoltura de plástico y verifique que el dispositivo no esté dañado. Si nota algún daño, llame al servicio al cliente.

Instalación de las baterías

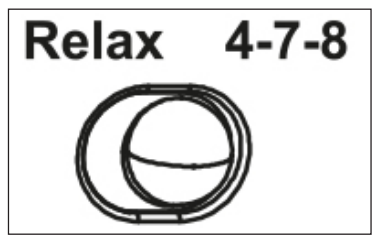


1. Gire la mitad superior en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirarla.
2. Introduzca dos baterías AAA (incluidas) en el compartimiento para las baterías, como se indica en las marcas de polaridad en el interior del compartimento.
3. Coloque la mitad superior en su lugar y gírela en el sentido de las manecillas del reloj para alinear la marca circular de la mitad superior con el símbolo de bloqueo de la mitad inferior; a medida que se alinea, debe encajar firmemente en su lugar.



4. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, nivelada y estable con una visión libre hacia el techo.

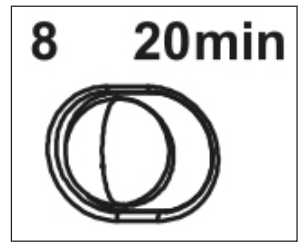
Seleccione una técnica respiratoria



Puede elegir entre las técnicas de respiración “RELAX” y “4-7-8” con el interruptor de la técnica respiratoria. La luz pulsa a un ritmo diferente dependiendo de su selección, como se explica a continuación. Simplemente inhale y exhale al ritmo de la proyección de luz. A medida que se expande el círculo de luz proyectado, inhale a través de la nariz. A medida que el círculo de luz proyectado se contrae, exhale por la boca. Si utiliza la técnica “4-7-8”, sostenga la respiración mientras el círculo de luz proyectado esté constante.

Técnica de relajación (40 % inhalación; 60 % exhalación)
La frecuencia respiratoria disminuye gradualmente de una frecuencia ligeramente más rápida a seis respiraciones por minuto. Inhalará durante cuatro segundos y exhalará durante seis segundos.
Técnica respiratoria 4-7-8 (un método establecido en la meditación y el yoga)
Inhale durante cuatro segundos, sostenga la respiración durante siete segundos y exhale durante ocho segundos.

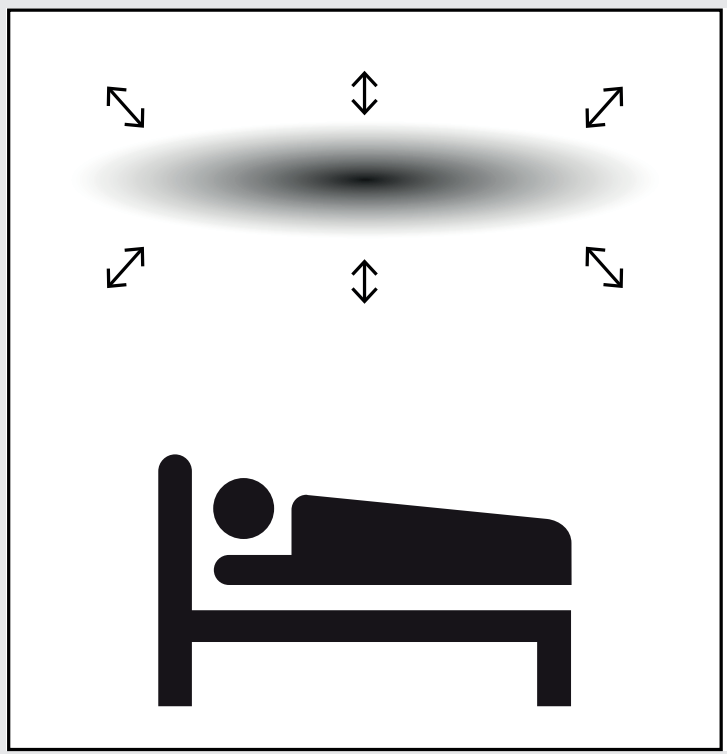
Apagado automático



El dispositivo tiene una función de apagado automático. Una vez transcurrido el periodo establecido, se apagará la luz de la ayuda para dormir. Para activarla, deslice el interruptor de apagado automático a la posición “8” para una sesión de ocho minutos o a la posición “20” para una sesión de 20 minutos.

6. Uso

1. Coloque el dispositivo en su soporte al alcance de la mano. Asegúrese de que el dispositivo pueda proyectar con claridad en el techo directamente por encima de usted.
2. Apague todas las demás fuentes de iluminación de la habitación para asegurarse de que la habitación esté lo suficientemente oscura.



3. Presione el botón de encendido una vez para que la luz del dispositivo se ilumine en rojo. Presione nuevamente el botón de encendido para que la luz se proyecte en azul. Presione el botón de encendido una tercera vez para apagarlo.
4. Coloque el dispositivo de tal forma que se proyecte sobre una zona que pueda ver fácilmente estando acostado.
5. Observe el patrón de luz e inhale en sincronía con la luz, como se explica en el apartado previo “Seleccionar una técnica respiratoria”.
6. Si la función de apagado automático se activa antes de quedarse dormido, presione el botón de encendido de nuevo según sea necesario para reactivar la luz.

7. Cuidado, mantenimiento y desecho

- Siempre que vaya a limpiar el dispositivo, primero apáguelo y deje que se enfríe.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. Para limpiar el dispositivo, use una tela ligeramente húmeda. No use detergentes abrasivos.

Desecho

Respete las normas locales para el desecho de materiales. Deseche el dispositivo de acuerdo con las normas locales. Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales responsables del desecho de residuos.

8. Guía para la resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no se enciende.	El botón de encendido está en la posición apagada	Presione el botón de encendido
	Las baterías están gastadas	Cambie las baterías.
	La unidad puede estar defectuosa	Comuníquese con el servicio al cliente para cualquier reparación o reemplazo

9. Especificaciones técnicas

Tipo	SL 10
Dimensiones (con soporte)	3 x 2.8 x 2.75 pulgadas (76 x 71 x 70 mm)
Peso	7 oz. (200 g) sin baterías

Elementos de iluminación	LED
Alimentación	Dos baterías AAA (1.5 V × 2)
Duración de la batería	Aprox. 50 horas
Distancia de proyección óptima	6.5 pies (~2 m)

10. Información de conformidad con la FCC

Luz de sueños SL 10

Información de contacto de la parte responsable en los Estados Unidos:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
Estados Unidos
1-800-536-0366
info@beurer.com

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

(1) este dispositivo no podrá causar interferencias dañinas; y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamientos no deseados.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

— Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.

— Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

— Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
— Consultar a un distribuidor o técnico con experiencia en radio y televisión.

11. Garantía

Garantía limitada de por vida del comprador original

Se garantiza que su Luz de sueños Beurer, modelo SL 10, está libre de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales de uso y servicio indicadas. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos sin cargo adicional cualquier parte o partes de la Luz de sueños Beurer, modelo SL 10, cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción

del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se considera que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o remplazo, así como del costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía se anula si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o empresarial. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO SERÁ BEURER RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO O CONSECUENTE POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O DERIVADA DE CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de los daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no serle aplicable.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluyendo, entre otros, vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.
Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra. Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: www.beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA

Hecho en China

Sujeto a errores y cambios

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ 48
2. Apprendre à connaître votre appareil 53
3. Contenu de l'emballage 55
4. Pièces et commandes 56
5. Installation 57
6. Utilisation 59
7. Entretien, maintenance et mise au rebut 60
8. Guide de dépannage 61
9. Caractéristiques techniques 62
10. Renseignements relatifs à la conformité FCC 63
11. Garantie 65

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle.

Consultez la section concernant la garantie pour trouver les coordonnées du service clientèle.

Cher client,
Merci davoir choisi lun de nos produits. Notre nom est synonyme de grande qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de gestion du poids, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de beauté.

Enregistrez votre produit dès aujourdhui pour bénéficier dautres avantages :
- protection supplémentaire pour votre achat;
- conseils santé et bien-être;
- informations sur les nouveaux produits;
- assistance et service clientèle exceptionnels et continus.

Visitez le site www.registerbeurer.com ou contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366. Lisez attentivement ce mode demploi et conservez-le à titre de référence. Veillez à ce quil soit accessible pour les autres utilisateurs et respectez ses instructions.

Cordialement,
Votre équipe Beurer.

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, LA SECTION SUR LA SÉCURITÉ AINSI QUE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

	Ceci est le symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques potentiels de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
 **AVERTISSEMENT**	**Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une issue fatale ou de graves blessures.**
 **ATTENTION**	**ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.**
AVIS	**Désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.**
	**Courant continu**



AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure grave :

Ce dispositif d'aide à l'endormissement est réservé à un usage humain. Ce dispositif d'aide à l'endormissement est exclusivement destiné à un usage domestique en intérieur. Ce dispositif d'aide à l'endormissement n'est pas destiné à un usage commercial ou médical. Ce dispositif d'aide à l'endormissement n'est pas destiné à un usage thérapeutique pour traiter les troubles du sommeil qui résultent de problèmes de santé. N'utilisez ce dispositif d'aide à l'endormissement que dans le but pour lequel il a été conçu et conformément aux indications du présent mode d'emploi. Toute forme d'utilisation inappropriée peut être dangereuse.

- Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- Placez toujours le DreamLight sur une surface plane, à niveau, stable et dure.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des endroits humides, tels que les salles de bain, les buanderies ou les piscines.
- Ne recouvrez et ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Protégez l'appareil contre les chocs violents.

- Ce produit ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation ou tout remplacement, renvoyez le produit au service clientèle.
- Avant d'utiliser l'appareil, consultez votre médecin si les situations suivantes vous concernent :
  – Troubles convulsifs tels que l'épilepsie ou l'asthme;
  – Une maladie du système nerveux autonome;
  – Basse pression artérielle.
- Si vous ressentez des vertiges ou des nausées, ou si vous souffrez de palpitations cardiaques ou de panique lorsque vous utilisez cet appareil, cessez immédiatement de l'utiliser et éteignez-le.
- Ne regardez jamais directement la lumière émise par l'appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, contactez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

AVIS : pour réduire les risques de dommages au produit et/ou à d'autres biens :

- Utilisez et rangez le dispositif d'aide à l'endormissement à une température ambiante comprise entre 50 et 104 °F (10 à 40 °C). Des températures plus élevées ou plus basses peuvent endommager le dispositif d'aide à l'endormissement.
- Ne laissez pas tomber l'appareil. Ne lancez jamais l'appareil. Protégez l'appareil contre les chocs.
- Pour les réparations, appelez le service clientèle.
- N'ouvrez pas l'appareil. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Cela peut entraîner des blessures graves. Le non-respect de cette instruction annule la garantie.

Précautions de sécurité applicables aux piles :

- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Des piles inversées risquent d'endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec des piles neuves. Remplacez toujours toutes les piles en une seule fois.

- Si les piles de l'appareil sont déchargées ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite des piles.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables; elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles).
- Ne jetez pas les piles au feu; elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.

2. Apprendre à connaître votre appareil

Pourquoi le sommeil est-il si important?

Une nuit de sommeil réparatrice est importante pour notre bien-être physique et psychologique; après tout, pendant le sommeil, nous traitons de nouvelles expériences et améliorons notre forme mentale et physique, entre autres fonctions. Cette lampe d'aide à l'endormissement est spécialement conçue pour faciliter l'endormissement.

Cet appareil projette un cercle coloré de lumière clignotant sur le plafond de votre chambre. Vous inspirez et expirez simplement en étant guidé par cette projection de lumière pour atteindre un état de tranquillité. Vous pouvez choisir entre 2 techniques de respiration différentes « RELAX » et « 4-7-8 ».

Pourquoi avons-nous du mal à nous endormir?

Lorsque nous sommes confrontés au stress et à l'anxiété, notre système nerveux autonome met notre corps dans un état d'alerte. L'organisme sécrète alors l'hormone du stress, le cortisol, et inhibe la production de l'hormone du sommeil, la mélatonine, ce qui entraîne l'insomnie.

Cette lampe d'aide à l'endormissement vous aide à rééquilibrer activement votre système nerveux autonome. Inspirer et expirer calmement au rythme de la lumière vous distrait de vos pensées et ralentit l'activité de votre cerveau; l'oxygénation de votre circulation sanguine est plus importante, la libération de cortisol diminue et la production de mélatonine augmente, ce qui vous permet de vous endormir plus rapidement et plus facilement.

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'elles soient accessibles aux autres utilisateurs.

3. Contenu de l’emballage

Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les matériaux d’emballage ont été retirés et qu’il n’y a pas de dommage visible sur l’appareil ou les accessoires. En cas de doute, n’utilisez pas l’appareil et contactez le service clientèle.

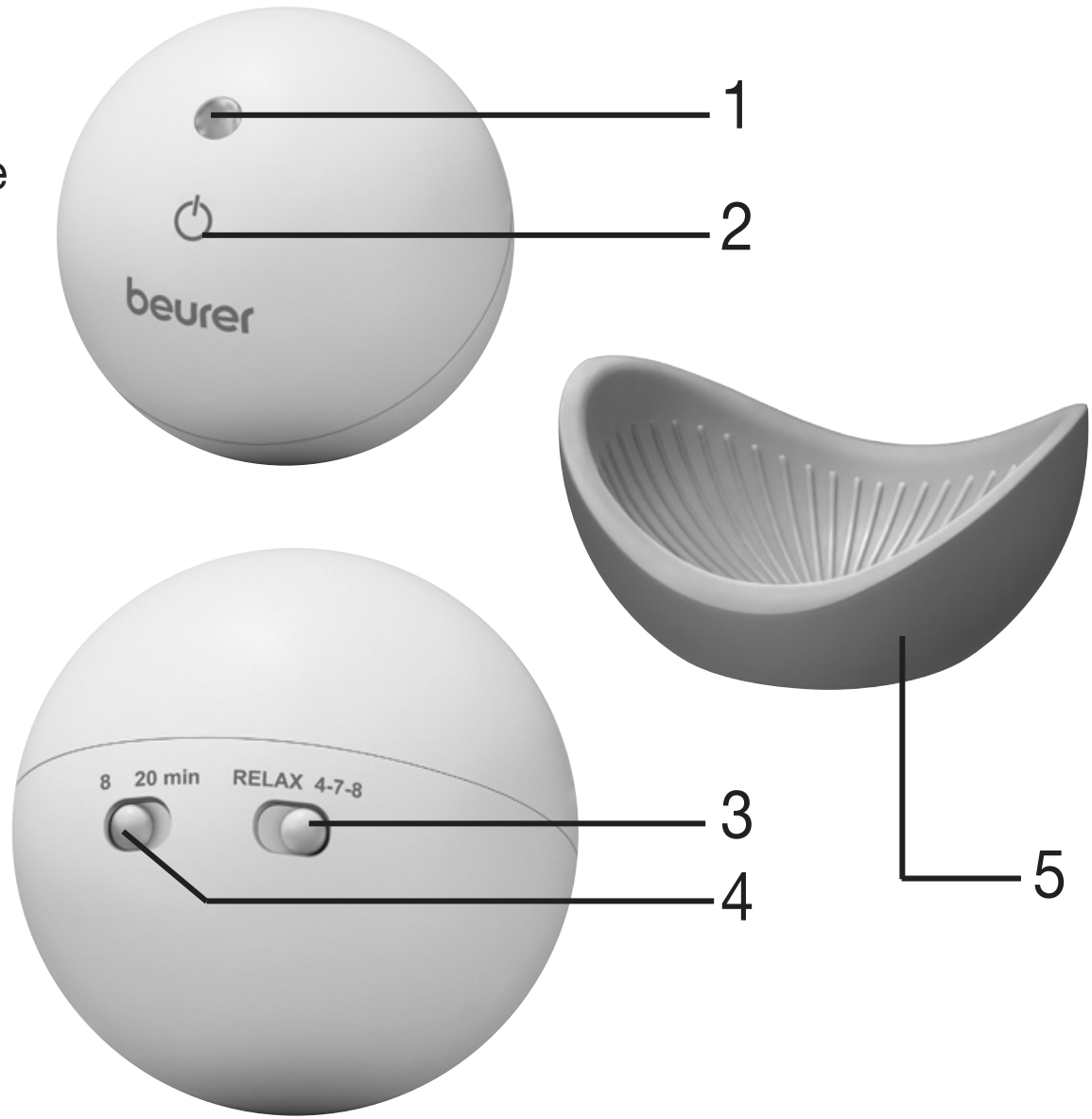
1 DreamLight SL 10
1 socle
2 piles AAA





4. Pièces et commandes

1. Lentille de projecteur
2. Bouton tactile MARCHE/ ARRÊT
3. Commutateur de technique respiratoire
4. Interrupteur de minuterie
5. Socle



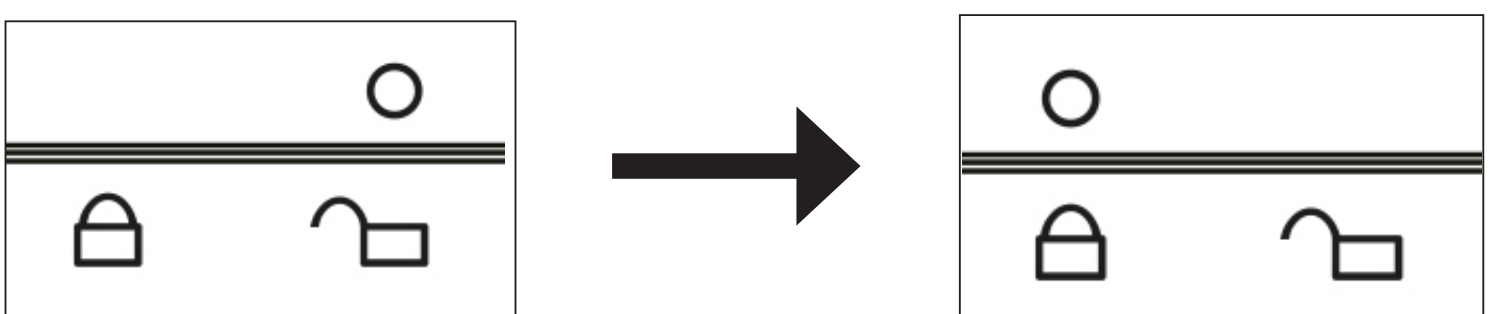
5. Installation

Retirez l'emballage en plastique et vérifiez l'absence de dommage sur l'appareil. En cas de dommage, contactez le service à la clientèle.

Installation des piles

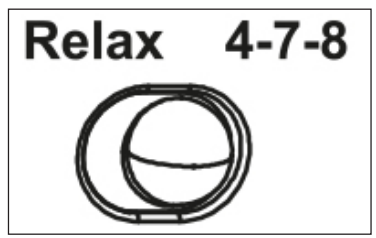


1. Tournez la moitié supérieure dans le sens antihoraire pour la retirer.
2. Insérez les deux piles AAA (fournies) dans le compartiment des piles en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment.
3. Remettez la moitié supérieure en place et tournez-la dans le sens horaire pour aligner la marque de cercle de la moitié supérieure sur le symbole de verrou fermé de la moitié inférieure; en s'alignant, elle doit s'enclencher fermement en place.



4. Placez l'appareil sur une surface plane, à niveau et stable avec une vue dégagée sur le plafond.

Sélectionner une technique respiratoire

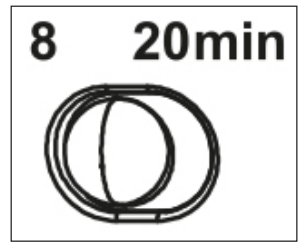


Vous pouvez choisir entre les techniques respiratoires « RELAX » et « 4-7-8 » à l'aide du commutateur de technique respiratoire. La lumière clignote à un rythme différent en fonction de votre choix, comme expliqué ci-dessous. Inspirez et expirez simplement en rythme avec la projection lumineuse. Lorsque le cercle lumineux projeté s'élargit, inspirez par le nez. Lorsque le cercle lumineux projeté se contracte, expirez par la bouche. Si vous utilisez la technique « 4-7-8 », retenez votre souffle pendant que le cercle lumineux projeté est constant.

Technique respiratoire Relax (40 % d'inspiration; 60 % d'expiration)
La fréquence respiratoire diminue progressivement, passant d'une fréquence légèrement plus rapide à six respirations par minute. Vous allez inspirer pendant quatre secondes et expirer pendant six secondes.

Technique respiratoire 4-7-8 (méthode bien connue en méditation et en yoga)
Inspirez pendant quatre secondes, retenez votre souffle pendant sept secondes et expirez pendant huit secondes.

Arrêt automatique



L'appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique. Une fois la période définie écoulée, la lumière de l'aide à l'endormissement s'éteint. Pour l'activer, faites glisser l'interrupteur d'arrêt automatique sur « 8 » pour une session de 8 minutes ou sur « 20 » pour une session de 20 minutes.

6. Utilisation

1. Placez l'appareil sur son support à portée de main. Assurez-vous que l'appareil puisse projeter la lumière clairement sur le plafond directement au-dessus de vous.
2. Éteignez toutes les autres sources de lumière dans la pièce pour vous assurer que votre chambre est suffisamment sombre.



3. Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt pour que la lumière de l'appareil soit projetée en rouge. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour que la lumière soit projetée en bleu. Appuyez une troisième fois sur le bouton marche/arrêt pour l'éteindre.
4. Positionnez l'appareil de manière à ce qu'il projette la lumière sur une zone où vous pouvez la voir facilement en étant allongé.
5. Observez le rythme de projection de la lumière et respirez en synchronisation avec la lumière comme expliqué dans la sous-section « Sélectionner une technique respiratoire » ci-dessus.
6. Si la fonction d'arrêt automatique s'enclenche avant que vous ne vous endormiez, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt selon vos besoins pour réactiver la lumière.

7. Entretien, maintenance et mise au rebut

- Avant de nettoyer l'appareil, il faut toujours l'éteindre et le laisser refroidir.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de détergents abrasifs.

Mise au rebut

Respectez la réglementation locale pour la mise au rebut des objets. Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de la mise au rebut des déchets.

8. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Le bouton marche/arrêt est éteint	Appuyez sur le bouton marche/arrêt
	Les piles sont épuisées	Remplacez les piles
	L'appareil est peut-être défectueux	Contactez le service à la clientèle pour qu'il répare ou remplace le produit

9. Caractéristiques techniques

Type	SL 10
Dimensions (avec support)	3 x 2,8 x 2,75 pouces (76 x 71 x 70 mm)
Poids	7 oz. (200 g) sans les piles
Éléments d'éclairage	Voyant
Alimentation	Deux piles AAA (1,5 V x 2)
Autonomie des piles	Environ 50 heures
Distance de projection optimale	6,5 pieds (~2 m)

10. Renseignements relatifs à la conformité FCC

DreamLight SL 10

Entité responsable – Coordonnées pour les États-Unis :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
États-Unis
1-800-536-0366
info@beurer.com

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

– Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
– Éloignez davantage le produit du récepteur.
– Branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Contactez le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

11. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre DreamLight de Beurer, modèle SL 10, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée de vie du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le DreamLight de Beurer, modèle SL 10, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour des pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, contactez le service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse info@beurer.com, afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal, à vos frais, dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème

n’est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous vous ferons parvenir un devis pour la réparation ou le remplacement et les frais de retour.

La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d’accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l’alimentation électrique; des piles usées; l’usure normale; la perte d’alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d’une pièce résultant de la non-observation du mode d’emploi ou de la non-exécution de l’entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d’un transport; le vol; la négligence; le vandalisme; les conditions environnementales; la perte d’utilisation pendant la réparation du produit ou l’attente de pièces ou d’une réparation; ou toute autre condition n’étant pas sous le contrôle de Beurer. La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. Dans le cadre de la présente garantie, la responsabilité maximale de Beurer est limitée au prix d’achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d’achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

La présente garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays où le produit a été acheté. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par lesdites modifications n'est pas couvert par la présente garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains États n'autorisent pas les restrictions sur la durée d'échéance d'une garantie implicite, auquel cas les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n’autorise personne, notamment, sans s’y limiter, les détaillants, l’acheteur postérieur du produit, à obliger Beurer à faire quoi que ce soit au-delà des conditions définies dans la présente garantie.

La présente garantie ne s’étend pas à l’achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment, sans s’y limiter, à la vente desdits produits sur des sites Internet d’enchères et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties prennent immédiatement fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, altérés, ou modifiés, sans le consentement écrit explicite préalable de Beurer.
La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d’un État à l’autre. Pour obtenir plus d’informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter le site : www.beurer.com

Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA

Fabriqué en Chine

Sous réserve d’erreur et de modification

677.94_SL10_2021-04-09_01_IM_BEU-USA-CAN